II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä huhtikuuta 1995,

yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn yleissopimuksen muuttamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välisenä kirjeenvaihtona

(97/225/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan yhdessä 228 artiklan toisen kohdan ensimmäisen virkkeen kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

yhteisestä passitusmenettelystä tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan, Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Ruotsin kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton yleissopimuksen (1) 15 artiklan toisella kohdalla annetaan yleissopimuksen nojalla perustetulle sekakomitealle valtuudet antaa suosituksia yleissopimuksen muuttamisesta,

sekakomitea on suositellut yleissopimuksen muuttamista siten, että se mahdollistaisi saatavien perimisen sopimuspuolten välisen keskinäisen avunannon avulla, ja

kyseiset muutokset sisältyvät sekakomitean suosituksen N:o 1/94; olisi hyväksyttävä tuohon suositukseen liittyvä kirjeenvaihtona tehty sopimus.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Yhteisön puolesta hyväksytään sopimuksen tekeminen Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välisenä kirjeenvaihtona yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn yleissopimuksen muuttamisesta.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtajalla on oikeus nimetä henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa sopimus yhteisöä sitovasti.

Tehty Luxemburgissa 10 päivänä huhtikuuta 1995.

Neuvoston puolesta

A. JUPPÉ

Puheenjohtaja

(1) EYVL N:o L 226, 13.8.1987, s. 2